



[www.tridentnewspaper.com](http://www.tridentnewspaper.com)

# TRIDENT

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966

## Enfin rentré chez soi

*Des membres de la famille, des amis et des collègues ont salué de la jetée le retour pluvieux du NCSM Ville de Québec à l'arsenal canadien de Sa Majesté le 10 novembre. Le navire est de retour après avoir terminé un déploiement de sept mois dans l'Indo-Pacifique sous la bannière de l'opération HORIZON, naviguant et s'entraînant aux côtés du groupe de frappe des porte-avions dirigé par le Royaume-Uni et d'autres partenaires régionaux afin de contribuer à la présence globale du Canada dans l'Indo-Pacifique.*

LE CPL MITCHELL PAQUETTE





## CHRONIQUE DE L'AUMÔNIER

# N'oublions jamais

Par le Capt Steeve Arsenault,  
Aumônier l'escadre, 12e Escadre Shearwater

Cette année, le Canada et tous les pays du Commonwealth commémoreront le 106e anniversaire de l'Armistice, à la onzième heure du onzième jour du onzième mois.

La question que nous devons tous nous poser en tant que Canadiens est : « Pourquoi ? » Pourquoi devons-nous commémorer et nous soucier suffisamment de nous souvenir du sacrifice de ceux qui ont donné leur vie pour notre

démocratie ? Les raisons sont nombreuses, bien sûr, mais permettez-moi d'en évoquer quelques-unes pour nourrir votre réflexion.

Tout d'abord, ce jour a mis fin à la Première Guerre mondiale grâce à la signature d'un traité de paix entre l'Allemagne et les forces alliées. Sans ce traité, combien d'autres vies auraient été perdues ? Combien d'autres mères et pères auraient reçu la terrible nouvelle que

leurs proches étaient morts au combat ?

Aujourd'hui, il ne reste plus aucun vétérans de la Première Guerre mondiale parmi nous, et le nombre de ceux qui ont servi pendant la Seconde Guerre mondiale continue de diminuer chaque année.

Au fil des ans, il peut devenir plus difficile pour nous de saisir pleinement le coût de leur sacrifice. Plus nous nous éloignons de telles tragédies, plus il devient important de se souvenir consciemment de ceux qui ont assuré notre démocratie au prix de leur sang. Nous leur devons notre mode de vie, notre précieuse liberté, et nous devons nous souvenir de ce qu'ils ont fait pour nous afin de ne pas répéter les mêmes erreurs à l'avenir, de peur que nous ne devenions, à notre tour, des victimes.

Au cas où vous ne l'auriez pas remarqué, les conflits et les troubles continuent de s'intensifier à travers le monde. C'est un fait que nous ne pouvons ignorer ou souhaiter faire disparaître sans y faire face avec courage et détermination. Je suis reconnaissant que le Canada continue de valoriser à la fois la paix et la préparation. Nous avons désormais le devoir moral d'enseigner aux



Couronnes déposées au cenotaphe de Grand Parade lors des cérémonies du jour du Souvenir 2025 à Halifax.

LA MAT 3 ANGELA MORRISON

générations futures de Canadiens que la liberté et la démocratie ont un prix, et que ce prix est de toujours protéger nos foyers et nos droits.

WWW.NAVALIS.CA

Some things are never forgotten

Even after the ceremonies fade, we carry their stories, their sacrifice, and their service with us. Every day, in every act of care — we remember.

FONDATION  
**NAVALIS**  
FOUNDATION

FORMERLY THE ROYAL CANADIAN NAVAL BENEVOLENT FUND (RCNBF)



## Hommage à ceux qui ont servi

Une veillée à la chandelle commémorant la Semaine des vétérans a de nouveau eu lieu cette année à l'Édifice commémoratif des anciens combattants Camp Hill, en présence de membres des Forces armées canadiennes actuellement en service, de cadets et d'autres personnes qui se sont joints aux anciens combattants qui y résident. Au cours d'une cérémonie, la contre-amirale Josée Kurtz, commandante des Forces maritimes de l'Atlantique et de la Force opérationnelle interarmées (Atlantique), a reçu le flambeau du souvenir des mains d'Elias Gaudet, un ancien combattant âgé de 105 ans qui a servi pendant la Seconde Guerre mondiale et la guerre de Corée, avant de le remettre au cadet de l'air, le sergent de section Harshvi Yadav, qui a lu la Promesse de se souvenir. Les participants ont également déposé des bougies sur le cenotaphe situé à l'extérieur du bâtiment.

LE CPL BRIAN LEVESQUE

**TRIDENT**

[www.tridentnewspaper.com](http://www.tridentnewspaper.com)

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear-Admiral Josée Kurtz, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Interim Canadian Forces Newspapers Policy dated April 11, 2005. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must

Rédacteur :  
Ryan Melanson  
[ryan.melanson2@forces.gc.ca](mailto:ryan.melanson2@forces.gc.ca)  
902-721-8358

Conseillère éditoriale :  
Margaret Conway  
[margaret.conway@forces.gc.ca](mailto:margaret.conway@forces.gc.ca)  
902-721-0560

Conseillère éditoriale :  
Ariane Guay-Jadah  
[ariane.guay-jadah@forces.gc.ca](mailto:ariane.guay-jadah@forces.gc.ca)  
902-721-8341

Journaliste :  
Nathan Stone  
[stone.nathan@cfmws.com](mailto:stone.nathan@cfmws.com)  
902-721-8624

be accompanied by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Brian Santarpia, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinze semaines. Le rédacteur en chef se réserve

le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publicitaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires

imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Adresse du courrier :  
Base des Forces canadiennes Halifax  
Bâtiment S-90  
Suite 329, P.O. Box 99000  
Halifax, (N.-É.), B3K 5X5





# Le SNMG2 lance une nouvelle phase opérationnelle en Méditerranée

Le groupe opérationnel international comprend le NCSM *St. John's*, déployé depuis juillet dans le cadre de l'opération REASSURANCE

Par le Commandement maritime de l'OTAN

Le 2e Groupe maritime permanent de l'OTAN (SNMG2) a entamé une nouvelle phase opérationnelle en mer Méditerranée en quittant Tarente (Italie) après une visite portuaire programmée. Le SNMG2, qui est l'un des quatre groupes maritimes multinationaux permanents de l'OTAN, constitue un élément essentiel de la Force de réaction alliée (ARF), car il maintient une présence alliée continue et prête dans la région.

Il opère sous le Commandement maritime allié (MARCOM) de l'OTAN, basé à Northwood (Royaume-Uni), et fournit à l'Alliance une capacité maritime immédiatement disponible et à haut degré de préparation pour répondre rapidement aux crises ou aux menaces émergentes.

Depuis le 4 juillet, le commandement du SNMG2 est assuré par la Marine italienne, sous la direction du contre-amiral Francesco Iavazzo, avec le soutien d'un état-major international composé d'officiers bulgares, grecs, italiens, roumains, espagnols, turcs et britanniques. Le groupe comprend actuellement le navire amiral italien ITS Carlo Bergamini, la frégate Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *St. John's*, et le navire de soutien logistique espagnol ESPS Cantabria.

Le SNMG2 est déployé en Méditerranée, où il contribue à maintenir la sécurité maritime, à assurer la liberté

de navigation et à favoriser la stabilité dans une région d'une importance stratégique et économique vitale pour l'Alliance. La présence maritime de l'OTAN permet également de renforcer la coopération avec les partenaires régionaux et d'améliorer la connaissance du domaine maritime dans l'ensemble du bassin méditerranéen.

Commentant le départ de Tarente, le contre-amiral Iavazzo a souligné que l'activité en mer du groupe démontre la capacité de l'OTAN à opérer en tant que force multinationale intégrée.

Ces derniers mois, le SNMG2 a effectué plusieurs patrouilles et exercices multinationaux, tout en approfondissant le réseau de partenariats de l'OTAN avec les pays d'Afrique du Nord. Une récente visite portuaire à Alexandrie (Égypte) a mis en évidence le partenariat de longue date entre l'OTAN et l'Égypte, qui est un membre clé du Dialogue méditerranéen. Ce forum de coopération, lancé en 1994, réunit sept pays non membres de l'OTAN (Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Mauritanie, Maroc et Tunisie) dans le but de promouvoir la sécurité, la stabilité et la compréhension mutuelle dans toute la région méditerranéenne.

« Les partenariats sont importants », a déclaré le contre-amiral Iavazzo. « L'expérience régionale de l'Égypte et son expertise en matière de sécurité en font

un partenaire précieux. La stabilité, la sécurité et la coopération en Méditerranée sont dans l'intérêt de tous. Nous voulons que la Méditerranée reste une zone de stabilité et de prospérité. »

Dans le cadre du Dialogue méditerranéen, l'OTAN encourage le dialogue politique et la coopération pratique avec ses partenaires régionaux. Cette initiative aide les partenaires à développer leurs capacités de défense, à améliorer l'interopérabilité avec les forces alliées et à renforcer leurs institutions nationales de sécurité et de défense. Fondé sur les principes de non-discrimination, d'autodifférenciation, d'engagement mutuel et de complémentarité avec d'autres efforts régionaux, le Dialogue reste une pierre angulaire de l'approche de partenariat de l'OTAN en Méditerranée.

La présence maritime continue de l'OTAN en Méditerranée est un symbole tangible de l'unité et de la dissuasion des Alliés, qui veille à ce que les voies maritimes vitales reliant l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient restent sûres, ouvertes et sécurisées. « La Méditerranée est une ligne de vie pour la prospérité économique des nations alliées et pour la stabilité euro-atlantique », a conclu le contre-amiral Iavazzo. « La sécurité de ces eaux et la sécurité de l'Europe sont indissociables : en protégeant l'une, nous protégeons l'autre. »



Le NCSM *St. John's* vu lors d'exercices de tir avec l'ITS Carlo Bergamini et l'ESPS Cantabria, près de Tarente, au large du sud de l'Italie, le 31 octobre.

LA CPL ANNABELLE MARCOUX



## Les marins canadiens commémorent le jour du Souvenir à l'étranger

Alors qu'il était à quai en Belgique et en France dans le cadre de son déploiement dans le cadre de l'opération Reassurance, l'équipage du NCSM *St. John's* a participé aux cérémonies du jour du Souvenir à Passchendaele, Beaumont-Hamel et la crête de Vimy. Ces sites sont importants dans l'histoire du Canada, car ils ont été le théâtre de batailles majeures livrées par les forces canadiennes pendant la Première Guerre mondiale.

LA CPL ANNEBELLE MARCOUX





Deux élèves plongeurs de déminage équipés d'appareils respiratoires alimentés en surface entrent dans l'eau au début d'une plongée à une profondeur de 90 mètres.

MRC



La classe de plongeurs démineurs diplômés avec le personnel du cours.

MRC

## Un travail difficile dans une mer agitée : la MRC accueille de nouveaux plongeurs-démineurs

Par MRC

Après 13 mois d'entraînement à la surface et dans les profondeurs de l'océan, 12 nouveaux plongeurs-démineurs se montrent fiers.

Le 10 octobre, à l'Unité de plongée de la Flotte (Pacifique) (FDU(P)), 12 stagiaires ont officiellement obtenu leur qualification de niveau 1 (NQ1) de plongeur-démineur 2025, marquant ainsi une étape importante dans leur carrière au sein de la Marine royale canadienne (MRC). Chaque diplômé reçoit l'insigne de dauphin du plongeur-démineur, qui symbolise sa réussite et son aptitude à servir.

Parmi les diplômés figure le matelot de 3e classe (mat 3) Thomas Fournier, qui s'est enrôlé dans la MRC grâce au programme Expérience de la Marine (PEM) en 2023. Originaire de Muskoka, en Ontario, le Mat 3 Fournier a réussi avec brio les épreuves du Centre d'évaluation des plongeurs-démineurs en février 2024.

« Cette année passée à suivre le cours de plongeur-démineur a été la meilleure de ma vie. De multiples occasions se sont présentées pour m'épanouir personnellement, progresser professionnellement et renforcer chez moi le sens de l'esprit

d'équipe. J'ai été entouré et soutenu par toutes les personnes avec lesquelles j'ai travaillé. J'ai évolué à bien des égards et je suis prêt à apporter ma contribution où que j'aie en tant que plongeur-démineur », a déclaré le Mat 3 Fournier.

Les plongeurs-démineurs sont les spécialistes du déminage en eaux profondes au sein des Forces armées canadiennes (FAC). Ils utilisent divers équipements de plongée, notamment des appareils respiratoires à air comprimé, des appareils de respiration à circuit fermé et des appareils respiratoires non autonomes. Ils interviennent aussi bien sous l'eau que sur terre, où ils ont participé à des missions en Afghanistan pour neutraliser des engins explosifs improvisés. Les plongeurs-démineurs apportent également leur soutien aux services de santé en offrant des traitements de recompression et des services de recherche et de sauvetage de sous-marins, ainsi qu'en assurant un entretien du matériel de plongée pour toutes les équipes de plongée des FAC, y compris les techniciens en recherche et sauvetage et les plongeurs de combat.

Certains des nouveaux plongeurs-démineurs commenceront leur

carrière à l'École de plongée, où ils formeront la prochaine génération de plongeurs des FAC. D'autres participeront aux réparations et à l'entretien sous-marins des navires canadiens de Sa Majesté et prendront part à des opérations de récupération et de déminage avec les unités de plongée de la flotte du Pacifique et de l'Atlantique.

Les plongeurs-démineurs sont également spécialisés dans la neutralisation de munitions conventionnelles (niveau avancé), pour remplir le mandat des FAC relatif à la neutralisation des explosifs et munitions sur le plan national. Pour cela, les plongeurs, souvent ceux qui ont le grade de matelot de 1re classe, doivent se déplacer dans toute la Colombie-Britannique pour récupérer et éliminer en toute sécurité des munitions militaires non explosées.

Le Mat 3 Fournier est prêt à participer à toutes sortes d'opérations et d'exercices, y compris l'opération REASSURANCE en mer Baltique ou en mer Noire, l'opération RENDER SAFE dans le Pacifique ou l'opération HORIZON aux côtés des alliés du Canada dans la région indopacifique.

« Nous sommes toujours à la recherche de personnes en bonne forme physique, intelligentes et désireuses de devenir plongeurs-démineurs. Nous sommes en pleine période de reconstitution, où nous nous employons à augmenter le nombre de plongeurs-démineurs pour soutenir les opérations des FAC. J'encourage les gens à postuler pour ce qui est sans doute l'un des meilleurs emplois de la Marine », a précisé le lieutenant de vaisseau Michael Cormie.

Le reclassement volontaire vers le GPM de plongeur-démineur est offert aux militaires du rang de tous les groupes professionnels, qu'ils aient ou non une expérience préalable en plongée. Des changements récemment apportés autorisent désormais les officiers de tous les groupes professionnels, qu'ils soient de la Force régulière ou de la Réserve, à se présenter au Centre d'évaluation des plongeurs-démineurs afin de devenir officiers plongeurs-démineurs.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site SharePoint de l'UPF(P), sous l'onglet École de plongée, ou communiquez avec l'École de plongée à l'adresse suivante : [ESQFDUTRG@intern.mil.ca](mailto:ESQFDUTRG@intern.mil.ca).



## REMEMBERING THOSE WHO SERVED

Thank you to all veterans and service members for your courage, dedication, and sacrifice.





SOUJIS

## Pleins feux sur les services de la base : Section de réparation et d'élimination (Services de la logistique de la base)

Par les Affaires publiques de la BFC Halifax

### Combien de personnes travaillent à la Section de réparation et d'élimination?

L'équipe de la Section de réparation et d'élimination compte 17 membres.

### Quelles sont les responsabilités de l'équipe de la Section de réparation et d'élimination?

L'équipe de la Section de réparation et d'élimination est chargée de ce qui suit :

- gérer et traiter l'élimination et la réparation du matériel classé selon son code de réparabilité;
- travailler avec les responsables techniques principaux pour obtenir des fonds ou acheminer le matériel vers les installations de réparation de premier, deuxième et troisième échelon afin de faciliter le retour du matériel utilisable et de le rendre facilement accessible pour soutenir les opérations navales;
- fournir un soutien complet aux Forces armées canadiennes et aux équipes opérationnelles, y compris des direc-

tives claires sur la manière dont le matériel devrait être étiqueté, déterminé et renvoyé au point d'élimination désigné;

- trier tous les matériaux reçus par produit et les classer dans leur catégorie correspondante afin de faciliter leur vente;
- empêcher la ferraille d'arriver aux décharges en coordonnant la collecte et le dépôt des bacs pour objets métalliques pour la Base des Forces canadiennes Halifax;
- faire don des ordinateurs et des accessoires informatiques usagés en bon état au programme Ordinateurs pour les écoles, tandis que les autres articles sont traités comme des déchets électroniques. Cela aide à éviter que les matériaux ne se retrouvent dans les décharges et soutient les efforts visant à réduire, à réutiliser et à recycler;
- collaborer avec GCSurplus en inscrivant chaque article dans sa base de données avec tous les renseignements

pertinents, en veillant à l'exactitude des ventes et à la visibilité pour les clients, tout en soutenant les efforts de recouvrement des coûts pour l'État;

- fournir des services d'élimination des vêtements, y compris la démilitarisation, le traitement pour l'incinération, le tri et la vente de textiles/cuir.

### Comment l'équipe de la Section de réparation et d'élimination soutient-elle les FAC ou les opérations?

L'équipe de la Section de réparation et d'élimination soutient ces efforts en :

- gérant les matériaux initialement destinés à être éliminés. L'équipe trie et évalue les articles, en étroite collaboration avec GCSurplus, afin de maximiser le recouvrement des coûts pour l'État;
- fournissant des conseils et des orientations sur les processus appropriés liés aux codes de démilitarisation et aux procédures qui doivent être suivies. En outre, l'équipe donne des directives sur les questions relatives à la démagnétisation de l'équipement et aux exigences en matière de purge;
- servant de dernière ligne de défense avant l'élimination des matériaux. L'équipe vérifie l'exactitude des matériaux au cas où un article aurait été mal identifié pendant le traitement;
- évaluant certains matériaux en vue de leur redistribution au sein de l'unité afin de réduire les coûts d'approvi-

sionnement inutiles.

### Où se trouve l'équipe de la Section de réparation et d'élimination et comment puis-je communiquer avec elle?

L'équipe est située au 36 Ramona Court, unité 106, Dartmouth (Nouvelle-Écosse).

On peut communiquer avec elle par courriel à l'adresse +BLog Repair Disposal@CFB Halifax BLog MCD@Halifaxhfblog.repd disposal@forces.gc.ca en communiquant avec les membres suivants de l'équipe :

Gestionnaire du bâtiment : Mark Bowman, 782-640-2368

Superviseur de l'élimination : Lynn Hawboldt, 902-943-9607

Superviseur, Réparation et élimination : Kim Currie, 782-640-7867

### Y a-t-il des réalisations notables ou des faits intéressants à communiquer au sujet de l'équipe de la Section de réparation et d'élimination?

Au cours des trois dernières années, l'équipe de la Section de réparation et d'élimination a traité environ 120 millions de dollars d'équipement destiné à être vendu par l'intermédiaire des biens de l'État.

Pour consulter les archives des précédents articles pleins feux sur les services de la base, rendez-vous sur <https://tridentnewspaper.com/fr/base-services-spotlights/>.

## Hommage de CANEX à l'occasion de la Semaine du Souvenir

Le magasin CANEX de Stadacona souligne la Semaine des vétérans, par une exposition spéciale créée par l'associé aux ventes du magasin, Frank Beals. L'exposition rend hommage aux anciens membres et aux membres actuels des Forces armées canadiennes. Beals explique qu'il a choisi de mettre en vedette des membres de sa famille, des amis et des collègues en reconnaissance de leur service passé et actuel, y compris ceux qui servent actuellement à la BFC Halifax.

RYAN MELANSON



LEST WE FORGET  
Remembrance Day



**Timothy Halman**  
MLA, Dartmouth East

timhalmanmla@gmail.com  
(902)469-7353  
99 Main Street, Suite 1





COMMISSIONAIRES **100** COMMISSIONAIRES  
1925 - 2025

**WE HONOUR  
THOSE WHO SERVED**



**NOUS RENDONS HOMMAGE  
À CEUX QUI ONT SERVI**



Gunners with the 12th Field Regiment, Royal Canadian Artillery, read the victory issue of The Maple Leaf, Aurich, Germany, 20 May 1945.  
LIEUT. DONALD I. GRANT, Dept. of National Defence / Library and Archives Canada — PA150931

Les artilleurs du 12e Régiment de campagne, Artillerie royale canadienne, lisent le journal « The Maple Leaf », qui parle de la victoire, à Aurich, en Allemagne, 20 mai 1945.  
LIEUT. DONALD I. GRANT, Ministère de la Défense nationale / Bibliothèque et Archives Canada — PA150931



# Le NCSM *Ville de Québec* célébré après un déploiement unique

Par l'équipe du Trident

Le Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Ville de Québec* a fait un retour très attendu à Halifax le 10 novembre. Le navire et son équipage ont été accueillis à la maison après une mission de grande envergure.

Le déploiement a été effectué principalement dans le cadre de l'opération HORIZON, qui vise à soutenir les éléments de défense de la stratégie indo-pacifique du Canada et à renforcer

la coopération avec les alliés dans la région. Pendant sept mois, l'équipage du navire a mené à bien un programme diversifié qui s'étendait sur différentes régions et comprenait des travaux avec de nombreux alliés. Le NCSM *Ville de Québec* a traversé l'Atlantique Nord, la Méditerranée, la mer Rouge, l'Indo-Pacifique et l'Amérique du Nord.

Le *Ville de Québec* est notamment devenu le premier navire de la Marine

royale canadienne (MRC) à s'intégrer pleinement à un groupe de frappe de porte-avions dirigé par le Royaume-Uni, dans le cadre de l'opération HIGH-MAST, a déclaré le commandant du navire, le capitaine de frégate (Capf) Peter MacNeil.

« Pendant notre participation au groupe aéronaval d'attaque 25, et tout au long du déploiement, l'équipage a fait preuve d'un professionnalisme et d'une capacité d'adaptation remarquables. Leurs efforts ont permis non seulement de renforcer les liens diplomatiques du Canada dans la région Indo-Pacifique, mais également de consolider notre réputation de partenaire de confiance en matière de sécurité internationale. »

En plus de la composante Op HORIZON du déploiement, le *Ville de Québec*

a fourni un soutien aux partenaires de l'OTAN dans le cadre de l'opération REASSURANCE plus tôt ce printemps, et a également contribué à l'opération AMARNA, la nouvelle mission du Canada axée sur la paix et la sécurité au Moyen-Orient, lors de son passage dans le canal de Suez, la mer Rouge et le détroit de Bab-el-Mandeb. Au cours des sept mois, des exercices ont été organisés, notamment l'exercice MED STRIKE de l'OTAN au large de l'Italie et les exercices ALON et TALISMAN SABRE près de l'Australie et des Philippines.

Selon les dirigeants de la MRC, les missions de ce type ont permis de renforcer les liens avec les alliés, les partenaires et les organisations internationales dans la région indo-pacifique, tout en contribuant à la présence persistante des Forces armées canadiennes dans la région.



Le Capf Peter MacNeil salue le NCSM *Ville de Québec* qui s'approche du navire.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE



Le temps orageux n'a pas empêché une foule nombreuse de se rassembler pour accueillir l'équipage du NCSM *Ville de Québec* le 10 octobre.

LE CPL MITCHELL PAQUETTE

## We are here to support those who serve.

With experience serving in the Canadian Armed Forces, our team understands your unique challenges and legal issues.



**Will Brien**  
Intelligence Officer  
Royal Canadian Navy



**Ryan Chute**  
Infantry Officer (Retired)  
Canadian Army

For personalized legal support, contact us today at [coxandpalmerlaw.com/CAF](https://coxandpalmerlaw.com/CAF)



**COX & PALMER**  
Legal Services | Services Juridiques



## Le NCSM Ville de Québec recueille des fonds pour un organisme de bienfaisance

Par la Capt Christine MacNeil

Lors de son récent déploiement dans le cadre de l'opération HORIZON, le Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Ville de Québec* a démontré que la générosité s'étend bien au-delà des eaux nationales. L'équipage du navire a recueilli plus de 7 000 \$ pour deux organismes de la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale (CCMTDN) : la Société Alzheimer du Canada et la Fondation Rêves d'enfants Canada.

Tout au long des derniers mois du déploiement, les marins ont organisé une série d'activités de collecte de fonds créatives. Chaque initiative était dirigée par un membre de l'équipage, qui choisissait également l'organisme

de bienfaisance qu'il souhaitait appuyer, faisant de chaque dollar amassé une contribution personnelle à une cause qui lui tenait à cœur.

La campagne de financement a été lancée par *Une coupe de cheveux spéciale*, une activité organisée par le caporal-chef (Cplc) Nick Soucy, technicien en météorologie à bord du NCSM VDQ. Ayant laissé pousser ses cheveux pendant des mois, le Cplc Soucy a invité l'équipage à miser sur la coupe qu'il adopterait. Une mise de 300 \$ garantissait une coupe « mulot », 750 \$ une coupe « faux hawk », et ainsi de suite. En fin de compte, les dons ont afflué et ont permis de recueillir la somme impressionnante

*Le Cplc Soucy reçoit les dernières retouches à sa coupe de cheveux de la part de la Mat 2 Tyanah Beals.*

LE MAT 1 KYLE MAGUIRE

de 2 500 \$ au profit de la Société Alzheimer du Canada. Arborant une nouvelle coupe rasée, le Cplc Soucy a déclaré : « Ma grand-mère souffre de démence, donc c'est quelque chose de très personnel pour moi. Cela me touche directement, et je veux également soutenir d'autres familles qui vivent la même chose. »

S'en est suivi l'initiative *Escape the Ship* (évasion du navire), une tombola organisée par le maître de 1re classe (M 1) Francis Légaré à l'appui de la Fondation Rêves d'enfants Canada. Le prix? Une occasion rare pour quelques marins chanceux, et la personne de leur choix, de profiter d'un congé supplémentaire à terre à Pearl Harbor, à Hawaï, pendant que le reste de l'équipage s'acquittait de la tâche fastidieuse de l'accostage. L'idée a connu un succès instantané, et a permis de recueillir plus de 3 700 \$. « C'est toujours agréable de voir l'enthousiasme se répandre à bord du navire », déclare le M 1 Légaré. « Le NCSM *Ville de Québec* soutient la Fondation Rêves d'enfants Canada depuis un certain temps, et je suis fier d'y contribuer. »

Enfin, le navire a clôturé la campagne par un *Encan silencieux de casquettes*. Le commandant a donné huit nouvelles casquettes recueillies auprès de navires et d'organismes avec lesquels le NCSM VDQ a collaboré pendant le déploiement. Des feuilles de l'encan silencieux ont été affichées dans les couloirs, et la compétition a été féroce—particulièrement dans les dernières minutes avant la clôture. Au final, tout le monde est reparti satisfait, et l'activité a permis d'amasser 834 \$ supplémentaires pour la Fondation Rêves d'enfants Canada.

Même après la fin des activités, les dons ont continué d'affluer, portant le total final à plus de 7 700 \$. « Je suis fier de nos marins qui consacrent leur temps et leurs efforts à organiser ces collectes de fonds, ainsi que de ceux dont la générosité alimente ces causes », déclare le capitaine de frégate Peter MacNeil, commandant du NCSM *Ville de Québec*. « Ensemble, ils incarnent l'esprit d'altruisme et apportent une contribution importante. »

## Rappel : Salle d'évasion de la CCMTDN est ouverte jusqu'au 16 décembre

Par les Affaires publiques de la BFC Halifax

*Quelque chose d'ancien, quelque chose de nouveau... Quelque chose d'énigmatique pour vous!*

Les cloches du mariage sonnent à la Base des Forces canadiennes de Halifax avec une toute nouvelle salle d'évasion de la CCMTDN, qui se déroulera du 4 novembre au 16 décembre, à la chapelle St. Brendan's Chapel (bâtiment S7 Stadacona, 2710 Admirals Way).

Rassemblez votre équipe de huit personnes et préparez-vous à résoudre des énigmes pour aider les presque-mariés à se rendre à l'autel lors de l'une de nos trois séances quotidiennes d'une heure, à 9 h, 11 h ou 14 h (à l'exception des vendredis après-midi).

Si votre équipe compte moins de huit (8) personnes, il se peut qu'elle soit associée à une autre petite équipe pour les besoins du jeu. Les personnes qui ne font pas partie de l'Équipe de la Défense (de 18 ans et plus), comme les membres de la famille et les amis, sont également invitées à jouer. Les frais de participation (20 \$ par personne) seront directement versés à la Campagne de charité en milieu de travail de la Défense nationale (CCMTDN) 2025 de la région d'Halifax!

Prêt à réserver? Envoyez un courriel à l'équipe de coordination à [Joseph.Abando@forces.gc.ca](mailto:Joseph.Abando@forces.gc.ca) et à [Leah.Coughlin@forces.gc.ca](mailto:Leah.Coughlin@forces.gc.ca).



Les gagnants de l'encan silencieux des casquettes montrent leurs nouvelles casquettes. Remarque : ils ne peuvent pas la porter avec leur uniforme, c'était seulement pour la photo.

LE MAT 1 KYLE MAGUIRE

# Mortgage expertise at your doorstep.

**Amy O'Brien**  
Mortgage Specialist  
[Amy.O'Brien@bmo.com](mailto:Amy.O'Brien@bmo.com)  
902-877-2580  
[bmo.com/ms/amyobrien](http://bmo.com/ms/amyobrien)



# SPORT & CONDITIONNEMENT PHYSIQUE



## Les marins de la Réserve navale participent au lancement de la nouvelle course à pied de 5 km de la FAC/GRC de l'Île-du-Prince-Édouard

Le 21e marathon annuel de l'Île-du-Prince-Édouard s'est déroulé le week-end du 17 au 19 octobre, et pour la première fois, une catégorie spéciale de course de 5 kilomètres a été introduite pour les membres actuels et anciens des Forces armées canadiennes (FAC) et de la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Félicitations à tous ceux qui ont participé, y compris plusieurs membres actuels du Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) Queen Charlotte, la division de la réserve navale à Charlottetown.

Les premiers arrivés dans la catégorie FAC/GRC sont les suivants :

### Hommes

Sgt Clayton Goodine: 16:31  
Ltu Michael-Lucien Bergeron: 18:51  
Mat 3 Landon Brown: 20:56

### Femmes

Matc Rachel McCarthy: 19:17  
Matc Laura Deighan: 21:33  
Lynnea Lobert: 24:00

Les organisateurs de la course affirment que l'initiative de la FAC/GRC a été ajoutée dans l'espoir de stimuler la camaraderie et de mettre en lumière les problèmes de santé mentale auxquels sont confrontés les membres des services de l'Île-du-Prince-Édouard.

ÉQUIPE INTERNATIONALE DE COURSE À PIED DU CAF



The War Amps

The Key Tag Service protects your keys and has been supporting child amputees for 50 years!



Order free key tags at [waramps.ca](http://waramps.ca)

## Le Choc des Titans, jeu caritatif, revient au Halifax Forum

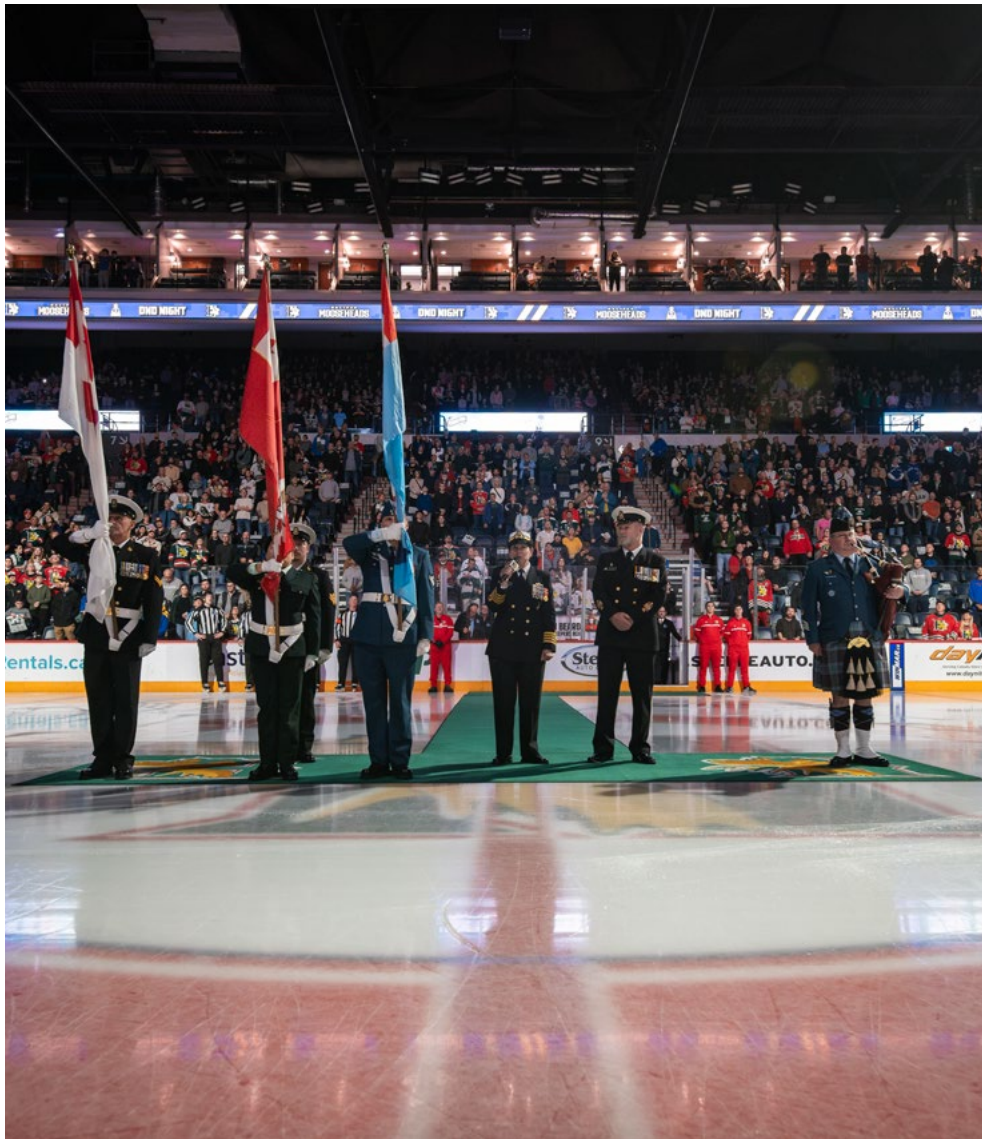
Quatre équipes de hockey militaire ont livré une compétition intense au Halifax Forum le 2 octobre lors de la dernière édition du Choc des Titans, une activité de charité. La soirée a débuté avec les *Lame Ducks*, l'équipe des attachés militaires basée à Ottawa, qui ont affronté les *Esprit de Corps Commando Lites*, suivis du match vedette entre les *Mariners* de la BFC Halifax et les *Esprit de Corps Commandos*.

Les équipes de l'*Esprit de Corps* ont remporté deux victoires décisives : les *Lites* ont battu les *Lame Ducks* 4-0 avant de remporter une victoire de 10-5 sur les *Mariners*. L'action a été soutenue par les performances des cadets locaux et de la *Musique Stadacona* de la Marine royale canadienne. Les cadets de la Ligue navale étaient présents dans les tribunes pour encourager la mascotte de la MRC, *SONAR*, ce qui a renforcé le sentiment de soutien de la communauté.

L'événement annuel, qui s'inscrit dans une tradition de près de dix ans, continue de recueillir des fonds pour les ligues de cadets de la Nouvelle-Écosse, contribuant ainsi à soutenir les programmes destinés aux jeunes dans toute la province.

LA MAT 3 ANGELA MORRISON





Un garde du drapeau des FAC a rejoint la commandante de la base et le premier maître de la base sur la glace lors de la cérémonie d'ouverture du match.

LE CPL BRIAN LEVESQUE



Sur la glace, les Mooseheads d'Halifax ont remporté une victoire de 5 à 3 sur les Eagles du Cap-Breton.

LE CPL BRIAN LEVESQUE



Sonar, la mascotte de la Marine royale canadienne, s'est jointe à la fête.

LE CPL BRIAN LEVESQUE

## Les Mooseheads saluent l'équipe de la Défense lors de la Soirée de reconnaissance envers les militaires 2025

Par l'équipe du Trident

Les Mooseheads de Halifax ont une fois de plus tourné leurs projecteurs vers les Forces armées canadiennes (FAC) le 25 octobre, en organisant la soirée annuelle de reconnaissance envers les militaires devant une foule de 8 397 personnes au Scotiabank Centre. Avec des membres des FAC visibles dans tout l'aréna, certains en uniforme, d'autres accompagnés de leurs familles et amis, l'atmosphère reflétait la relation de longue date entre l'équipe et la communauté de la Défense à Halifax.

Ce lien était également à l'avant-plan des cérémonies d'ouverture. Une garde du drapeau des FAC a ouvert la procession jusqu'au centre de la glace, suivie de la commandante de la BFC Halifax, la capitaine de vaisseau Annick Fortin, et du premier maître de la base, le premier maître de 1re classe Troy Beazley, pour la mise au jeu protocolaire. L'hymne national a ensuite été interprété par une voix familière, celle du maître de 1re classe Brad Davidge, de la Musique Stadcona de la Marine royale du Canada.

Les bénévoles, dont plusieurs portaient l'uniforme, se sont activés bien avant le

premier coup de sifflet, se déplaçant dans les entrées et les sections de sièges pour vendre des billets pour le tirage annuel des maillots. Chaque année, le maillot personnalisé des Mooseheads rend hommage aux FAC d'une manière différente; cette année, le design était entièrement inspiré de la Marine royale du Canada (MRC), avec l'insigne de commandement de la MRC bien en évidence sur le devant du mail-lot. La tombola organisée dans l'aréna, combinée à une vente aux enchères en ligne de maillots supplémentaires, a permis de récolter plus de 25 000 dollars.

Comme toujours, les fonds recueillis seront versés à l'Édifice commémoratif des anciens combattants de Camp Hill, plus précisément pour l'entretien et l'amélioration du Jardin commémoratif des anciens combattants de l'établissement. Cette aire de loisirs extérieure très appréciée des résidents a subi des modifications au cours de l'année écoulée dans le cadre d'un vaste projet d'expansion du Centre des sciences de la santé QEII.

Heather White, directrice des services aux anciens combattants de Camp Hill, a

souligné que les dons ont permis à l'équipe d'adapter l'aménagement du jardin en fonction des changements. La Soirée de reconnaissance envers les militaires, qui constitue la plus importante collecte de fonds de l'année à Camp Hill, permettra de poursuivre ce travail, a-t-elle ajouté.

Pour la première fois depuis la pandémie de COVID-19, un petit groupe d'anciens combattants résidant à Camp Hill a pu faire le voyage et assister en personne au match de cette année, a indiqué White.

« Pour beaucoup de nos anciens combattants, c'est trop difficile, mais nous sommes ravis que certains aient pu se joindre à nous cette année. Je pense que cela donne encore plus de sens à la soirée. »

Sur la glace, les partisans ont eu droit à un match de haut niveau entre rivaux néo-écossais. Les Mooseheads ont remporté une victoire de 5 à 3 sur les Eagles du Cap-Breton, menés par l'attaquant recrue Oleg Kulebiakin, qui a inscrit deux buts et une passe.

En coulisses, le personnel des PSP Halifax, de la BFC Halifax, d'Events East et de l'organisation des Mooseheads a une

fois de plus collaboré à l'organisation de l'événement. Colby Pridham, directeur du développement des affaires au Scotiabank Centre pour Events East, a déclaré que l'enthousiasme des membres des FAC et de l'ensemble de la collectivité, ainsi que le soutien apporté aux anciens combattants par l'entremise de Camp Hill, continuent de faire de l'événement une évidence pour tous les partenaires.

« C'est une soirée que nous attendons tous avec impatience », a déclaré Pridham.

« Il y a tant de raisons pour lesquelles il s'agit d'un événement important pour nous. Rendre hommage aux hommes et aux femmes des Forces armées canadiennes et appuyer les anciens combattants de Camp Hill. Je ne peux penser à rien de plus valable. »

Avec plus de 300 000 \$ recueillis depuis la première Soirée de reconnaissance envers les militaires en 2004, et la planification déjà en cours pour la prochaine édition, les partenaires affirment que l'initiative est appelée à demeurer un point fort du calendrier des Mooseheads pour les années à venir.